

II

*The Ambassador of Canada to the Secretary of State
of the United States of America*

Note: UNEN70

Washington, December 2, 2010

Madam Secretary,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note dated November 30, 2010, which states in its entirety as follows:

Excellency,

I have the honor to refer to the Exchange of Notes of October 28, 1980, and December 5, 1980, between our Governments, constituting an Agreement providing for coordination of the icebreaking activities of Canada and the United States of America on the Great Lakes - St. Lawrence Seaway System (the "1980 Agreement"). I have the further honor to refer to the Exchanges of Notes of December 4, 1990, December 5, 1995, December 4, 2000 and December 5, 2005, between our two Governments, each providing for the renewal of the 1980 Agreement for additional five year periods.

The 1980 Agreement, as renewed, has been beneficial to both our countries and has helped to promote our shared objective of maintaining open routes for maritime commerce in ice-covered waters. Accordingly, I have the honor to propose that our Governments agree to renew the 1980 Agreement under the conditions set forth in the Annex to the 1980 Exchange of Notes, for an additional period of five years from December 5, 2010.

If the proposal set forth in this Note is acceptable to your Government, I have the honor to propose that this Note and your reply to that effect shall constitute an Agreement between our Governments, which shall enter into force on the date of your reply and shall continue in force for a period of five years from December 5, 2010.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.